



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
20 March 2014  
Russian  
Original: English

## Комитет высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг

### Восемнадцатая сессия

Нью-Йорк, 19–22 мая 2014 года

### Пункт 3 предварительной повестки дня\*

Деятельность по выполнению решений, принятых на предыдущих сессиях Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг, особенно на его семнадцатой сессии в 2012 году, включая действия, вытекающие из рассмотрения доклада Объединенной инспекционной группы о сотрудничестве Юг-Юг и трехстороннем сотрудничестве в системе Организации Объединенных Наций и соответствующей записки Генерального секретаря, а также дальнейшее рассмотрение системы руководящих принципов оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в поддержку сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, принятой к сведению Комитетом высокого уровня на его семнадцатой сессии

## Система руководящих принципов оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в поддержку сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества

### Записка Генерального секретаря

1. Система руководящих принципов оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в поддержку Сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества (SSC/17/3) представляется Комитету высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг на его восемнадцатой сессии в соответствии с решением 17/1 Комитета. В этом решении Комитет на своей семнадцатой сессии признал, что руководящие принципы представляют собой постоянно эволюционирующий документ, просил Секретариат учитывать мнения, соображения, идеи и опыт государств-членов при их обновлении и постановил продолжить их рассмотрение на своей восемнадцатой сессии в 2014 году.

\* [SSC/18/L.2](#).



2. На межсессионном заседании Комитета высокого уровня 4 июня 2013 года группа государств-членов призвала Управление Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг и все соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций способствовать применению руководящих принципов оперативной деятельности на гибкой, согласованной и практической основе на уровне штаб-квартир и на местах и выявлять и обобщать основной опыт, накопленный в результате применения этих принципов, и анализировать извлеченные из этого уроки<sup>1</sup>. Они также заявили о своей заинтересованности в том, чтобы на восемнадцатой сессии Комитета получить информацию об уроках, извлеченных из применения руководящих принципов.

3. В этой связи Управление Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг работает над обновлением руководящих принципов с учетом соображений, идей и опыта государств-членов, а также уроков, извлеченных из применения руководящих принципов организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций. С этой целью в ходе подготовки к восемнадцатой сессии Комитета высокого уровня Управление просило организации системы Организации Объединенных Наций представить отчеты о накопленном ими опыте и извлеченных уроках. В ответ на эту просьбу некоторые из них особо отметили поддержку, которую они в соответствии с руководящими принципами оказывают сотрудничеству Юг-Юг в таких областях, как проведение диалога по вопросам политики, включение положений о сотрудничестве Юг-Юг и трехстороннем сотрудничестве в их основные программные документы, разработка руководящих принципов и стратегий, осуществление программ и инициатив в области создания потенциала в области сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества программ, включая механизмы обмена знаниями, формирование новаторских и основанных на широком участии партнерств и проведение мероприятий в области исследований, анализа, мониторинга и отчетности. Программа Развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), например, указала, что она разрабатывает новый механизм осуществления проектов и новые соглашения о совместном покрытии расходов сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, которые позволят целому ряду стран вносить действенный, результативный и поддающийся учету вклад в совместную деятельность. Этот механизм позволит ПРООН преодолеть оперативные и программные трудности, присутствующие в ее нынешней политике, процедурах, правилах и положениях, которые связаны с оказанием поддержки нескольким странам, стремящимся к достижению совместных результатов. Данный механизм является хорошим примером того, как то или иное учреждение Организации Объединенных Наций выходит за рамки традиционного обмена знаниями и опытом для достижения совместных целей создания потенциала двух или более развивающихся стран на основе региональных и межрегиональных коллективных действий, как об этом говорится в руководящих принципах.

4. Точно так же Международная организация труда разработала институциональную стратегию в отношении сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества под названием «Сотрудничество Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество: путь вперед». Эта стратегия станет важным механизмом мобилизации ресурсов и опыта, особенно за счет облегчения передачи соответст-

---

<sup>1</sup> SSC/17/IM/L.2, пункт 13.

вующих знаний и опыта между странами с формирующейся рыночной экономикой и развивающимися странами. Другие организации системы Организации Объединенных Наций, такие как Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию и Всемирная организация интеллектуальной собственности, участвуют в реализации различных инициатив в области сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества в соответствии с показателями общих результатов, предусмотренными в системе руководящих принципов оперативной деятельности.

5. Хотя полученные результаты обнадеживают, относительно короткий период осуществления с момента состоявшегося в июне 2013 года межсессионного заседания Комитета высокого уровня по первые два месяца 2014 года не позволил организациям системы Организации Объединенных Наций приобрести требуемый опыт и извлечь уроки для значимого и предметного пересмотра руководящих принципов. Кроме того, по итогам консультаций с членами президиума Комитета высокого уровня было предложено, чтобы такой пересмотр был основан на более существенных элементах и накопленном опыте и выходил за рамки решения проблемы упоминания в тексте руководящих принципов в Пусанского итогового документа, что вызвало разногласия на семнадцатой сессии Комитета. Предпочтительным был бы подход, основанный на внесении необходимых изменений в сочетании с улучшениями, которые вытекают из опыта, накопленного организациями системы Организации Объединенных Наций в ходе практического применения руководящих принципов.

6. Государствам-членам предлагается либо официально утвердить на восемнадцатой сессии Комитета высокого уровня действующий вариант руководящих принципов оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в поддержку сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества для их более широкого применения в деле актуализации сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества всеми соответствующими структурами системы Организации Объединенных Наций или отложить их утверждение на срок, необходимый для извлечения уроков в объеме, который позволит Управлению Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг внести в руководящие принципы более существенные улучшения и обновления для дальнейшего рассмотрения на последующих сессиях Комитета.